

# صحيفة بيانات السلامة



1.06 : نسخة 20 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : SIGMADUR 550 BAS RAL 5003  
كود المنتج : 000001162985

### وسائل التعريف الأخرى

00385025; 00472123

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات موزدة صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة  
ص ب 7509  
الدمام 31472  
المملكة العربية السعودية  
تلفون : 00966138473100  
فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sFDA.gov.sa

1.4 رقم هاتف الطوارئ : 00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Skin Sens. 1, H317  
STOT SE 3, H335  
Aquatic Chronic 3, H412

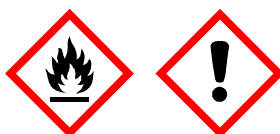
المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :

تحذير

|                           |                                |              |         |
|---------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 20 أبريل 2025             | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001162985 | : الرمز |
| SIGMADUR 550 BAS RAL 5003 |                                |              |         |
| القسم 2: بيان الأخطار     |                                |              |         |

: عبارات المخاطر

سائل وبخار لهوب.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.  
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

#### عبارات التحذير

: الوقاية : البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. ثُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.  
: الاستجابة : في حالة الاستنشاق: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعل.  
: التخزين : يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.  
: التخلص من النفايات : تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.  
P280, P210, P273, P304 + P312, P403 + P233, P501  
hydroxy-12]hexanediylbis-1,6-'N,N ,Octadecanamide ;xylene  
(pentamethyl-4-piperidyl-1,2,2,6,6)Bis of mass Reaction  
sebacate pentamethyl-4-piperidyl-1,2,2,6,6 Methyl and sebacate  
غير قابل للتطبيق.

: عناصر التوسيم التكميلية

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطائط وحاجيات مُعينة خطرة

غير قابل للتطبيق.

#### متطلبات التغليف الخاصة

: يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

: تحذير لمسي من الخطر

غير قابل للتطبيق.

#### 2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

#### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

: 3.2 خلانط

خليط

| النوع   | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة                                                    | التصنيف                                                                                                                                                                        | %         | المعرفات                                                                           | اسم المكون/المنتج |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| [1] [2] | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق (الابخرة)] = 11 مج / لتر | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412 | ≥10 - ≤25 | :# REACH<br>01-2119488216-32<br>المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7<br>1330-20-7 :CAS | xylene            |

|                                      |                                                            |                                                                                                                                                                                                                   |             |                                                                                                          |                                                                                                                                          |         |  |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--|
| 20 أبريل 2025                        |                                                            | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة                                                                                                                                                                                    |             | 000001162985                                                                                             |                                                                                                                                          | : الرمز |  |
| SIGMADUR 550 BAS RAL 5003            |                                                            |                                                                                                                                                                                                                   |             |                                                                                                          |                                                                                                                                          |         |  |
| القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات |                                                            |                                                                                                                                                                                                                   |             |                                                                                                          |                                                                                                                                          |         |  |
| [1] [2]                              | -                                                          | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336<br>EUH066                                                                                                                                                                   | ≥5.0 - ≤10  | :# REACH<br>01-2119485493-29<br>المفوضية الأوروبية:<br>204-658-1<br>CAS: 123-86-4<br>فهرست: 607-025-00-1 | n-butyl acetate                                                                                                                          |         |  |
| [1] [2]                              | تقدير السمية الحادة [استنشاق<br>(الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر | H225 ,2 .Liq .Flam<br>H332 ,4 .Tox Acute<br>H373 ,2 RE STOT<br>امتصاص الكيس المخي<br>H304 ,1 .Tox .Asp<br>H412 ,3 Chronic Aquatic                                                                                 | ≥1.0 - ≤5.0 | :# REACH<br>01-2119489370-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-849-4<br>CAS: 100-41-4<br>فهرست: 601-023-00-4 | ethylbenzene                                                                                                                             |         |  |
| [1] [2]                              | -                                                          | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336                                                                                                                                                                             | ≥1.0 - ≤4.1 | :# REACH<br>01-2119475791-29<br>المفوضية الأوروبية:<br>203-603-9<br>CAS: 108-65-6<br>فهرست: 607-195-00-7 | 2-methoxy-1-methylethyl<br>acetate                                                                                                       |         |  |
| [1]                                  | -                                                          | Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 4, H413                                                                                                                                                                     | <1.0        | CAS: 55349-01-4                                                                                          | Octadecanamide, N,<br>N'-1,6-hexanediylbis<br>[12-hydroxy-                                                                               |         |  |
| [1]                                  | متوسط [حاد] = 1<br>متوسط [مزمّن] = 1                       | Skin Sens. 1A, H317<br>Repr. 2, H361f<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410                                                                                                                         | ≤1.0        | :# REACH<br>01-2119491304-40<br>المفوضية الأوروبية:<br>915-687-0<br>CAS: 1065336-91-5                    | Reaction mass of Bis<br>(1,2,2,6,6-pentamethyl-<br>4-piperidyl) sebacate and<br>Methyl<br>1,2,2,6,6-pentamethyl-<br>4-piperidyl sebacate |         |  |
| [1]                                  | -                                                          | Flam. Liq. 2, H225<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Repr. 2, H361d<br>STOT SE 3, H336<br>STOT RE 2, H373<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412<br>انظر القسم 16 لمطالعة نص<br>بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً. | ≤0.30       | المفوضية الأوروبية:<br>203-625-9<br>CAS: 108-88-3<br>فهرست: 601-021-00-3                                 | toluene                                                                                                                                  |         |  |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمادة خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

#### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

##### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. راعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.

|                               |                                |              |         |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 20 أبريل 2025                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001162985 | : الرمز |
| SIGMADUR 550 BAS RAL 5003     |                                |              |         |
| القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي |                                |              |         |

- يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأذخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج المسلك التنفسي  
السعال
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق
- ليست هناك بيانات معينة.

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- لا يوجد علاج محدد.

#### القسم 5: تدابير مكافحة النار

##### 5.1 وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- لا تستخدم المياه النفاثة.

##### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارةً بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.
- قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
- أكاسيد الكربون  
أكاسيد النيتروجين  
أكاسيد الكبريت  
أكسيد/أكاسيد فلزية

##### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

|                           |                                |              |         |
|---------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 20 أبريل 2025             | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001162985 | : الرمز |
| SIGMADUR 550 BAS RAL 5003 |                                |              |         |

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.                        | : إحتياطات خاصة لمكافحة الحريق                            |
| ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية. | : معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء |

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة. | : للأفراد من خارج فريق الطوارئ |
| إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".                                                                                                                                                                                                                                                                                     | : لمسغي الطوارئ                |
| تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.                                                                                                                                                                                                              | : 6.2 الاحتياطات البيئية       |

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.                                                                                                                                                                                                                                                                            | : انسكاب صغير             |
| يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البندومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً ممثلاً لخطر المنتج المنسكب. | : انسكاب كبير             |
| انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | : 6.4 مرجع للأقسام الأخرى |
| انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                           |
| انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                           |

## القسم 7: المناولة والتخزين

|                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفاظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لا تعيد استخدام الحاوية. | : إجراءات للحماية                  |
| يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | : إرشادات حول الصحة المهنية العامة |

|                           |                              |              |         |
|---------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 20 أبريل 2025             | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001162985 | الرمز : |
| SIGMADUR 550 BAS RAL 5003 |                              |              |         |

## القسم 7: المناولة والتخزين

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## 7.3 الاستخدامات النهائية/ية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

## 8.1 بارامترات التحكم

## حدود التعرض المهني

| اسم المُكوّن/المنتج                       | قيّم حد التعرّض                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| سلفات الباريوم                            | <b>OSHAD - Dhabi Abu</b><br><b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br>TWA 8 ساعات: 10 مج / م <sup>3</sup><br>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 10 مج / م <sup>3</sup> .<br><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024)</b><br>TWA 8 ساعات: 5 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: النسبة التي قد تُستنشق.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| xylene                                    | <b>OSHAD - Dhabi Abu</b><br><b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br>[A4 isomers] p & m, (o [xylene<br>STEL 15 دقيقة: 651 مج / م <sup>3</sup> .<br>STEL 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 434 مج / م <sup>3</sup> .<br>TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) [كزيلين جميع الإيزوميرات])<br>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م <sup>3</sup> .<br>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 651 مج / م <sup>3</sup> .<br>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) p-]</b><br><b>A4 [p-xylene containing mixtures and xylene</b><br>السمع والارتزان.<br>TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون. |
| n-butyl acetate                           | <b>OSHAD - Dhabi Abu</b><br><b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br>STEL 15 دقيقة: 950 مج / م <sup>3</sup> .<br>STEL 15 دقيقة: 200 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 713 مج / م <sup>3</sup> .<br>TWA 8 ساعات: 150 جزء من المليون.<br><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) [Butyl acetates]</b><br>STEL 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br>TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Arabic (AR) الامارات العربية المتحدة 16/6 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>الرمز :</p> | <p>000001162985</p> | <p>20 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة</p> <p>SIGMADUR 550 BAS RAL 5003</p> <p><b>القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية</b></p> <p><b>ethylbenzene</b></p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/> <b>A3 (7/2016)</b><br/>         15 دقيقة: 543 مج / م<sup>3</sup>.<br/>         15 دقيقة: 125 جزء من المليون.<br/>         8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/>         8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/>         قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/>         حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.<br/>         متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/>         حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 543 مج / م<sup>3</sup>.<br/>         متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) A3.</b> له تأثير سام على أعصاب السمع والاذن.<br/>         8 ساعات: 20 جزء من المليون.</p> <p><b>Talc , not containing asbestiform fibres</b></p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/> <b>A4 (7/2016)</b><br/>         8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل:<br/>         aerosol the of fraction respirable as measured<br/>         قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/>         متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) A4.</b><br/>         8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.</p> <p><b>titanium dioxide</b></p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/> <b>A4 (7/2016)</b><br/>         8 ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>.<br/>         قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/>         متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) A3.</b><br/>         8 ساعات: 2.5 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: particles finescale ,fraction respirable.</p> |
|----------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي:** المعيار الأوروبي 689 EN (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي 14042 EN (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي 482 EN (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

**يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية.** استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

**إجراءات النظافة الشخصية :** اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين :** النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### حماية الجلد

**حماية يدوية :**

|                                       |                              |              |         |
|---------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 20 أبريل 2025                         | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001162985 | : الرمز |
| SIGMADUR 550 BAS RAL 5003             |                              |              |         |
| القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية |                              |              |         |

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقا ل EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقا ل EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.

- مطاط النيتريل، مطاط البوتيل، PVC، Viton®
- : قفازات
- يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أدوات حماية الجسم أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.
- ينبغي انتقاء الأحذية الملانمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

- : حماية تنفسية
- : ضوابط التعرض البيئي
- ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

|                                         |
|-----------------------------------------|
| القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية |
|-----------------------------------------|

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

## 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

### المظهر

- سائل.
- عديدة
- أروماتية. [طفيفة]
- غير متوفرة.
- غير مُحَدَّدة.
- >37.78°

غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

غير متوفرة.

كأس مغلق: 33°

|           |       |     |                                 |
|-----------|-------|-----|---------------------------------|
| الطريقة   | ف     | °   | اسم المُكوّن                    |
| DIN 51794 | 631.4 | 333 | 2-methoxy-1-methylethyl acetate |

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): <400 s<sup>2</sup>mm

كينماتي (40°): <21 s<sup>2</sup>mm

40 - <60 s (ISO 6mm)

: اللزوجة

: الذوبانية (نيات)

|                  |               |
|------------------|---------------|
| النتيجة          | وسائل الإعلام |
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |



|                               |                              |              |         |
|-------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 20 أبريل 2025                 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001162985 | : الرمز |
| SIGMADUR 550 BAS RAL 5003     |                              |              |         |
| القسم 11: المعلومات السُمومية |                              |              |         |

| الجرعة / التعرض                    | النتيجة                         | اسم المُكوّن/المنتج                                                                                                     |
|------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.3 جرام / كجم                     | فأر - بالفم - LD50              | XYLENES                                                                                                                 |
| 1.7 جرام / كجم                     | أرنب - جلدي - LD50              | n-butyl acetate                                                                                                         |
| <17600 مج / كجم                    | أرنب - جلدي - LD50              |                                                                                                                         |
| 10.768 جرام / كجم                  | فأر - بالفم - LD50              |                                                                                                                         |
| 2000 جزء من المليون                | فأر - استنشاق - LC50 بخار       |                                                                                                                         |
| [4 ساعات]                          |                                 | ethylbenzene                                                                                                            |
| <21.1 مج / لتر                     | فأر - استنشاق - LC50 بخار       |                                                                                                                         |
| [4 ساعات]                          |                                 |                                                                                                                         |
| 3.5 جرام / كجم                     | فأر - بالفم - LD50              |                                                                                                                         |
| 17.8 جرام / كجم                    | أرنب - جلدي - LD50              | 2-methoxy-1-methylethyl acetate                                                                                         |
| 17.8 مج / لتر [4 ساعات]            | فأر - استنشاق - LC50 بخار       |                                                                                                                         |
| <5 جرام / كجم                      | أرنب - جلدي - LD50              |                                                                                                                         |
| 6190 مج / كجم                      | فأر - بالفم - LD50              |                                                                                                                         |
| 30 مج / لتر [4 ساعات]              | فأر - استنشاق - LC50 بخار       | Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate |
| 3230 مج / كجم                      | فأر - ذكور, إناث - بالفم - LD50 |                                                                                                                         |
|                                    |                                 |                                                                                                                         |
|                                    |                                 |                                                                                                                         |
| <3170 مج / كجم                     | فأر - جلدي - LD50               | toluene                                                                                                                 |
| 5580 مج / كجم                      | فأر - بالفم - LD50              |                                                                                                                         |
| 49 جرام / م <sup>3</sup> [4 ساعات] | فأر - استنشاق - LC50 بخار       |                                                                                                                         |
|                                    |                                 |                                                                                                                         |

#### تقديرات السمية الحادة

| قيمة ATE (تقدير السمية الحادة) | المسلك              |
|--------------------------------|---------------------|
| 7089.9 مج / كجم                | جلدي                |
| 41.31 مج / لتر                 | الاستنشاق (الأبخرة) |

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### التهيج/التآكل

| النتيجة                                                                                                   | اسم المُكوّن/المنتج |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| الأنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة<br>المقدار /التركيز المستخدم: 500 mg<br>مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات | xylene              |

#### الإستنتاجات/الملخص

تُسبب تهيج الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

#### الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السرطنة

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السمية التناسلية

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

|                           |                              |              |         |
|---------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 20 أبريل 2025             | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001162985 | : الرمز |
| SIGMADUR 550 BAS RAL 5003 |                              |              |         |

## القسم 11: المعلومات السمومية

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون المنتج               |
|---------------------|--------------|---------|---------------------------------|
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | xylene                          |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | n-butyl acetate                 |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | 2-methoxy-1-methylethyl acetate |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | toluene                         |

: الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| الأعضاء المستهدفة          | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون المنتج |
|----------------------------|--------------|---------|-------------------|
| لما بعد امتصاص الكيس المحي | -            | الفئة 2 | ethylbenzene      |
| -                          | -            | الفئة 2 | toluene           |

: الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة                     | اسم المكون المنتج |
|-----------------------------|-------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | xylene            |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | ethylbenzene      |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | toluene           |

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

: معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كامنة

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج المسلك التنفسي  
السعال

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### آثار صحية مزمنة كامنة

: التأثيرات الفورية المُحتملة

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

: التأثيرات الفورية المُحتملة

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

|                                      |                                |              |         |
|--------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 20 أبريل 2025                        | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001162985 | : الرمز |
| SIGMADUR 550 BAS RAL 5003            |                                |              |         |
| <b>القسم 11: المعلومات السُمومية</b> |                                |              |         |

- عامة :** الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
- السرطنة :** لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- التأثير على الجينات :** لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- السمية التناسلية :** لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- المعلومات الأخرى :** غير متوفرة.

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضباب بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفسي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

## 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

|                                        |
|----------------------------------------|
| <b>القسم 12: المعلومات الإيكولوجية</b> |
|----------------------------------------|

## 12.1 السمية

| الجرعة / التعرض          | الأنواع                                      | النتيجة               | اسم المكون/المنتج                                                                                                       |
|--------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 18 مج / لتر [96 ساعات]   | السمك                                        | حاد - LC50            | n-butyl acetate                                                                                                         |
| 1.8 مج / لتر [48 ساعات]  | براغيث الماء                                 | حاد - EC50 - ماء عذب  | ethylbenzene                                                                                                            |
| 1 مج / لتر               | براغيث الماء -<br>dubia Ceriodaphnia         | مزمن - NOEC - ماء عذب |                                                                                                                         |
| 134 مج / لتر [96 ساعات]  | السمك - سمك التراوت -<br>mykiss Oncorhynchus | حاد - LC50 - ماء عذب  | 2-methoxy-1-methylethyl acetate                                                                                         |
| 0.9 مج / لتر [96 ساعات]  | السمك                                        | LC50                  | Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate |
| 1.68 مج / لتر [72 ساعات] | الطحالب                                      | EC50                  |                                                                                                                         |
| 3.78 مج / لتر [48 ساعات] | براغيث الماء                                 | EC50                  | toluene                                                                                                                 |
| 5.5 مج / لتر [96 ساعات]  | السمك                                        | LC50                  |                                                                                                                         |

لاستنتاجات/الملخص

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

## 12.2 الثبات والتحلل

| اللقية | الجرعة                | النتيجة            | اختبار | اسم المكون/المنتج               |
|--------|-----------------------|--------------------|--------|---------------------------------|
|        | 83% [28 أيام] - بسرعة | TEPA and OECD 301D |        | n-butyl acetate                 |
|        | 79% [10 أيام] - بسرعة | -                  |        | ethylbenzene                    |
|        | 83% [28 أيام] - بسرعة | -                  |        | 2-methoxy-1-methylethyl acetate |

|                                 |                              |              |         |
|---------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 20 أبريل 2025                   | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001162985 | الرمز : |
| SIGMADUR 550 BAS RAL 5003       |                              |              |         |
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |                              |              |         |

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المكون/المنتج               |
|----------------------------|---------------|--------------------|---------------------------------|
| بسرعة                      | -             | -                  | xylene                          |
| بسرعة                      | -             | -                  | n-butyl acetate                 |
| بسرعة                      | -             | -                  | ethylbenzene                    |
| بسرعة                      | -             | -                  | 2-methoxy-1-methylethyl acetate |
| بسرعة                      | -             | -                  | toluene                         |

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF          | LogPow | اسم المكون/المنتج               |
|---------|--------------|--------|---------------------------------|
| مُخفض   | 7.4 إلى 18.5 | 3.12   | xylene                          |
| مُنخفض  | -            | 2.3    | n-butyl acetate                 |
| مُنخفض  | 79.43        | 3.6    | ethylbenzene                    |
| مُنخفض  | -            | 1.2    | 2-methoxy-1-methylethyl acetate |
| مُنخفض  | 90           | 2.73   | toluene                         |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

| Koc     | logKoc | اسم المكون/المنتج                                   |
|---------|--------|-----------------------------------------------------|
| 33.2139 | 1.52   | n-butyl acetate                                     |
| 170.406 | 2.23   | ethylbenzene                                        |
| 2.31363 | 0.36   | 2-methoxy-1-methylethyl acetate                     |
| 20556.9 | 4.31   | Octadecanamide, N,N'-1,6-hexanediylbis [12-hydroxy- |

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

#### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نعم. : نفاية خطرة

|                           |                                |              |         |
|---------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 20 أبريل 2025             | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001162985 | : الرمز |
| SIGMADUR 550 BAS RAL 5003 |                                |              |         |

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية                                                       |
|-------------|---------------------------------------------------------------------|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى |

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| تغليف مختلط   | 15 01 06                       |
| الحاوية       |                                |

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

|                                             | ADR/RID           | IMDG            | IATA            |
|---------------------------------------------|-------------------|-----------------|-----------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263          | UN1263          |
| 14.2 اسم الشحنة الصحيح الخاص بالأمم المتحدة | طلاء              | PAINT           | PAINT           |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3               | 3               |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III               | III             | III             |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | لا.               | No.             | No.             |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق. | Not applicable. | Not applicable. |

#### معلومات إضافية

هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقاً لـ 2.2.3.1.5.1. (D/E)  
: ADR/RID : This class 3 viscous liquid is not subject to regulation in packagings up to 450 L according to 2.3.2.5.  
: IMDG :  
: IATA : لم يتم التعرف على شيء منهم.

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد : 14.6 احتياطات خاصة للمستخدم الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق. : 14.7 النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

|                               |                                |              |         |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 20 أبريل 2025                 | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001162985 | : الرمز |
| SIGMADUR 550 BAS RAL 5003     |                                |              |         |
| القسم 15: المعلومات التنظيمية |                                |              |         |

#### 15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

#### الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

#### مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطانط وحاجيات مُعينة خطرة

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

#### Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

: 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

#### القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

يشتبّه بأنه يتلف الجنين.

يشتبّه بأنه يتلف الخصوبة.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمي جداً للحياة المائية.

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.

قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

السمية التناسلية - الفئة 2

H225

H226

H304

H312

H315

H317

H319

H332

H335

H336

H361d

H361f

H373

H400

H410

H412

H413

EUH066

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/النظام المتوائم عالمياً (GHS)]

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 1

Aquatic Chronic 3

Aquatic Chronic 4

Asp. Tox. 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 2

Flam. Liq. 3

Repr. 2

|                            |                                |              |         |
|----------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 20 أبريل 2025              | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001162985 | : الرمز |
| SIGMADUR 550 BAS RAL 5003  |                                |              |         |
| القسم 16: المعلومات الأخرى |                                |              |         |

|                                                                |               |
|----------------------------------------------------------------|---------------|
| تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2                                      | Skin Irrit. 2 |
| التحسس الجلدي - الفئة 1                                        | Skin Sens. 1  |
| التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف                                    | Skin Sens. 1A |
| السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 | STOT RE 2     |
| السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3  | STOT SE 3     |

#### السيرة

|                |                                 |
|----------------|---------------------------------|
| 20 أبريل 2025  | : تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة |
| 13 ديسمبر 2024 | : تاريخ الإصدار السابق          |
| EHS            | : من إعداد                      |
| 1.06           | : نسخة                          |

#### إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.